

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	2
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	4
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	6
4. КОМАНДНА ТАБЛА.....	7
5. ПРОГРАМИ.....	8
6. ПОДЕШАВАЊА.....	9
7. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	13
8. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	15
9. КОРИСНИ САВЕТИ.....	16
10. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	18
11. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	21
12. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	26
13. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	27

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала што сте купили Electrolux уређај. Изабрали сте производ који са собом доноси деценије стручног рада и иновација. Генијалан је, елегантан и осмишљен имајући у виду ваше потребе. Будите уверени да ћете при сваком коришћењу добити изванредне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш сајт да:



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку:

www.electrolux.com/support



Региструјте производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

КОРИСНИЧКА ПОДРШКА И СЕРВИС


Увек користите оригиналне резервне делове.

Када контактирате овлашћени сервисни центар, водите рачуна да код себе имате следеће податке: Модел, број производа, серијски број.

Подаци могу да се пронађу на плочици са техничким карактеристикама.

 Упозорење/опрез – информације о безбедности

 Опште информације и савети

 Информације о животној средини

Задржано право измена.

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није

одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен искључиво за чишћење кућног посуђа и прибора за јело.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Радни притисак воде (минимум и максимум) мора бити између 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bara (MPa)
- Следите максималан број од 9 комплета посуђа.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.
- УПОЗОРЕЊЕ: Ножеви и други шиљат кухињски прибор морају се ставити у корпу водоравно или тако да им врхови буду окренути наниже.
- Не остављајте уређај без надзора док су му врата отворена како бисте избегли да их случајно нагазите.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Ако уређај има отворе за вентилацију у постољу, они не смеју бити прекривени, нпр. тепихом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог приложеног црева. Старо црево се не сме поново користити.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.

- Немојте инсталирати или користити уређај на местима на којима је температура нижа од 0 °С.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

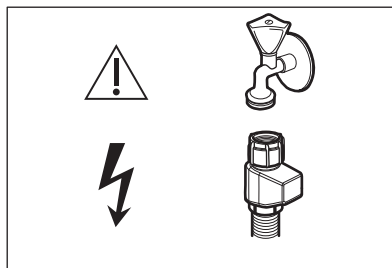
- Упозорење: Овај уређај је предвиђен за монтажу/

прикључивање на земљоводни проводник зграде.

- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Овај уређај је опремљен утикачем од 13 ампера. Ако је потребно променити осигурач за утичницу, користити искључиво осигурач од 13 ампера ASTA (BS 1362) (само УК и Ирска).

2.3 Прикључивање воде

- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.
- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Без електричног напајања, систем за заштиту од воде није активан. У том случају постоји ризик од плављења.
- Црево за довод воде има сигурносни вентил и омотач у коме се налази струјни кабл.



УПОЗОРЕЊЕ! Опасан напон.

- Уколико је црево за довод воде оштећено, одмах затворите славину за воду и искључите кабл за напајање из утичнице. Обратите се овлашћеном сервису да замени црево за довод воде.

2.4 Употреба

- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Детерџенти за машину за прање посуђа су опасни. Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Немојте да пијете нити да се играте са водом у уређају.
- Не уклањајте посуђе из уређаја пре него што се програм заврши. На посуђу могу остати трагови детерџента.
- Немојте постављати предмете или примењивати притисак на отворена врата уређаја.
- Уређај може да испусти врелу пару ако отворите врата док је програм у току.

2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови биће доступни 7 година након укидања модела: мотор; пумпа за циркулацију и испуштање; грејачи и

грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; структурни и унутрашњи делови повезани са склоповима врата; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање. Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.

- Следећи резервни делови биће доступни 10 година након укидања модела: шарке и заптивке врата, остали заптивачи, прскалице, испусни филтери, унутрашње решетке и пластични додаци као што су корпе и поклопци.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно:

Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.6 Одлагање

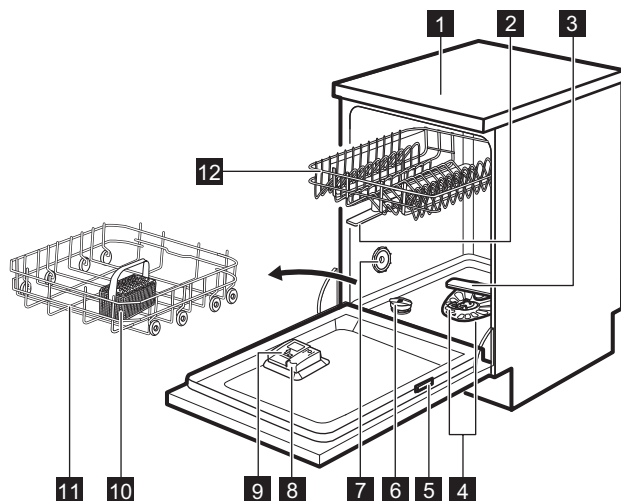


УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји могућност од повређивања или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе у уређају.

3. ОПИС ПРОИЗВОДА



1 Радна површина

2 Горњи краци са млазницама

3 Доњи крак са млазницама

4 Филтери

5 Плочица са техничким карактеристикама

6 Посуда за со

7 Отвор за ваздух

8 Дозатор средства за испирање

9 Дозатор детерџента

10 Корпа за прибор за јело

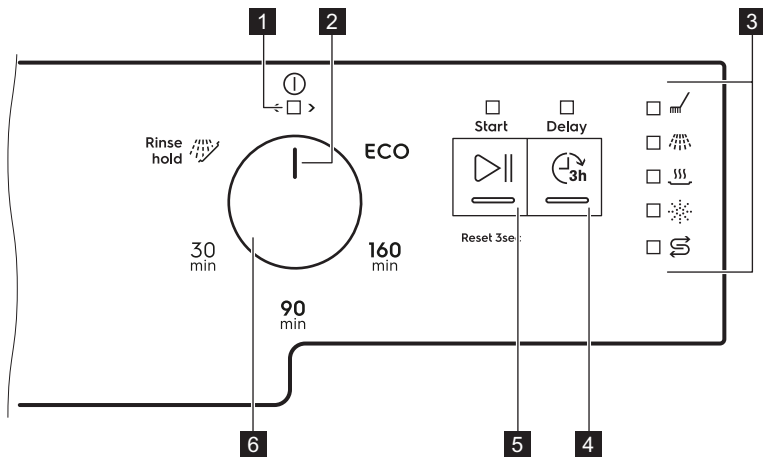
11 Доња корпа

12 Горња корпа



Слика представља општи приказ. За више детаља, погледајте друга поглавља или документе приложене уз уређај.

4. КОМАНДНА ТАБЛА




- | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Индикатор укључено/искључено | 5 | Дугме за старт |
| 2 | Маркер програма | 6 | Дугме за избор програма |
| 3 | Индикатори | | |
| 4 | Дугме за одлагање | | |

4.1 Индикатори

Индикатор	Опис
	Индикатор фазе сушења. Светли када одаберете програм са фазом сушења. Трепће када је фаза сушења активна.
	Индикатор соли. Светли када је потребно допунити посуду за со. Увек је искључен када је програм у току.
	Индикатор средства за испирање. Светли када је потребно допунити дозатор средства за испирање. Увек је искључен када је програм у току.
	Индикатор прања. Светли када је фаза прања активна.
	Индикатор испирања. Светли када је фаза испирања активна.

5. ПРОГРАМИ

Редослед програма у табели не мора да одражава њихов редослед на командној табели.


Програм	Погодно за	Степен запрља-ности	Фазе програма
ECO 1)	Посуђе, прибор за јело, лонци, тигањи	Нормална, тек сасушена	<ul style="list-style-type: none"> • Претпрање • Прање на 50 °C • Међуиспирање • Завршно испирање на 60°C • Сушење • AirDry ²⁾
160 min	Посуђе, прибор за јело, лонци, тигањи	Нормална до тврда, сасушена	<ul style="list-style-type: none"> • Претпрање • Прање на 60 °C • Међуиспирање • Завршно испирање на 60°C • Сушење • AirDry ²⁾
90 min	Посуђе, прибор за јело, лонци, тигањи	Нормална, тек сасушена	<ul style="list-style-type: none"> • Прање на 60 °C • Међуиспирање • Завршно испирање на 55°C • Сушење • AirDry ²⁾
30 min	Судови, прибор за јело	Свеже	<ul style="list-style-type: none"> • Прање на 50 °C • Међуиспирање • Завршно испирање на 50°C • AirDry ²⁾
Rinse hold  3)	Све	Све	<ul style="list-style-type: none"> • Претпрање

1) Овај програм нуди најефикаснију потрошњу воде и електричне енергије за нормално запрљано посуђе и прибор за јело. Ово је стандардни програм за институте за испитивање. Овај програм се користи за процену усклађености са Уредбом Комисије за екодизајн (ЕУ) 2019/2022.

2) Аутоматско отварање врата током фазе сушења. Погледајте одељак „Подешавања“.

3) Овим програмом можете брзо да сперете остатке хране са судова и тако спречите стварање непријатних мириса у уређају. За овај програм не користите детерџент.

5.1 Вредности потрошње

Програм 1)2)	Вода (l)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Трајање (мин)
ECO	9.9	0.779	240
160 min	11.6	0.987	160
90 min	10.6	0.792	90
30 min	9.6	0.603	30
Rinse hold 	3.6	0.015	15

1) Притисак и температура воде, варијације мрежног напајања, опције, количина посуђа и степен запрљаности могу изменити ове вредности.

2) Вредности за програме који нису ECO су само оријентационе.

5.2 Информације за институте за тестирање

За пријем свих неопходних информација за тестирање перформанси (нпр. у складу са стандардима EN60436), пошаљите е-поруку на:

info.test@dishwasher-production.com

У захтеву наведите шифру броја производа (PNC) са плочице са техничким карактеристикама.

За сва друга питања у вези са машином за прање судова погледајте сервисну књижицу приложену уз уређај.

6. ПОДЕШАВАЊА

6.1 Режим избора програма и кориснички режим


Када се уређај налази у режиму избора програма, можете да подесите програм и пређете у кориснички режим.

Подешавања која су доступна у корисничком режиму:


- Ниво омекшивача воде према тврдоћи воде.
- Активирање или деактивирање обавештења да је потрошено средство за испирање.
- Ниво средства за испирање у складу са неопходном дозом.
- Активација или деактивација AirDry.

Сачувана подешавања остају важећа све док их поново не промените.

Како се подешава режим избора програма

Уређај је у режиму избора програма када се индикатор за укључивање/искључивање укључи и индикатор  трепери.

Након активације, уређај је према подразумеваним подешавањима у режиму избора програма. Ако није, подесите режим за избор програма на следећи начин:

Истовремено притисните и задржите  док уређај не пређе у режим избора програма.

6.2 Омекшивач воде

Омекшивач воде уклања минерале из воде, који би имали негативне ефекте на резултате прања и на сам уређај.

Што је већи садржај минерала, то је вода тврђа. Тврдоћа воде се мери еквивалентном скалом.

Омекшивач воде треба применити према тврдоћи воде у вашем крају. Ваш локални снабдевач водом може да вас саветује у вези са тврдоћом воде у вашем крају. Подесите тачан ниво омекшивача воде да би се обезбедили добри резултати прања.

Тврдоћа воде

Немачки степени (°dH)	Француски степени (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Енглески степени (Clarke)	Ниво омекшивача воде
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Фабричко подешавање.

2) Не користите со на овом нивоу.

Без обзира на врсту коришћеног детерџента, подесите одговарајући ниво тврдоће воде да би индикатор пуњења соли био активан.



Мулти-таблете које садрже со нису довољно ефикасне у омекшавању тврде воде.

Процес регенерације

За правилно функционисање омекшивача воде, смола уређаја за омекшавање треба редовно да се регенерише. Ово је аутоматски процес у склопу нормалног рада машине за прање судова.

Када се употреби прописана количина воде (видети вредности у табели) од претходног процеса регенерације, у фази између завршног испирања и

краја програма започеће нови процес регенерације.

Ниво омекшивача воде	Количина воде (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5

Ниво омекшивача воде	Количина воде (l)
9	3
10	3

У случају да је подешен висок ниво омекшивача воде, процес регенерације може започети и усред програма, пре испирања (два пута у току програма). Покретање регенерације не утиче на трајање циклуса, осим ако се догађа усред програма или на крају програма са кратком фазом сушења. У том случају, регенерација продужава укупно трајање програма за додатних 5 минута.

Након тога, испирање омекшивача воде које траје 5 минута може започети у истом циклусу или на почетку следећег програма. Ова активност повећава укупну потрошњу воде програма за додатна 4 литра, а укупну потрошњу електричне енергије програма за додатна 2 Wh. Испирање омекшивача воде завршава се потпуним испуштањем воде.

Свако извршено испирање омекшивача воде (у једном циклусу може их бити више) може продужити трајање програма за додатних 5 минута када се догоди на почетку или усред програма.






Све споменуте вредности потрошње у овом одељку одређују се у складу са тренутно важећим стандардом у лабораторијским условима уз тврдоћу воде од 2,5 mgol/l (омекшивач воде: ниво 3) према уредби: 2019/2022 . Притисак и температура воде, као и варијације мрежног напајања, могу изменити те вредности.


Како се подешава ниво омекшивача воде



Уређај мора да буде у режиму избора програма.

Проверите да ли је показивач програма на дугмету за избор програма у положају за укључивање/искључивање.

1. Да бисте ушли у кориснички режим, притисните и задржите . Истовремено окрећите дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма не буде постављен тако да показује први програм.

Отпустите  када индикатори  и индикатор за укључивање/искључивање почну да трепере.

Испрекидано треперење  приказује текуће подешавање, нпр. 5 трептаја + пауза + 5 трептаја = ниво 5.

2. Притисните више пута  да бисте променили подешавање. Сваки пут када притиснете  повећава се број нивоа. Након што се достигне ниво 10, бројач почиње поново од нивоа 1.
3. Да бисте потврдили подешавање, окрећите дугме за избор програма док показивач програма поново не буде у положају за укључивање/искључивање.

6.3 Обавештење да нема више средства за испирање

Средство за испирање помаже да се посуђе осуши а да на њему не остану пруге и мрље. Аутоматски се испушта за време коначног испирања.




Када се испразни комора са средством за испирање, укључује се индикатор средства за испирање. Ако су резултати сушења задовољавајући када се користе само мулти-таблете, можете да деактивирате обавештење за поновно пуњење средства за испирање. Међутим, за најбоље резултате приликом сушења, увек користите средство за испирање.


Ако користите стандардни детерџент или мулти-таблете без средства за испирање, активирајте обавештење да би индикатор поновног пуњења средства за испирање био и даље активан.




Како да деактивирате обавештење да је потрошено средство за испирање

Уређај мора да буде у режиму избора програма.

Проверите да ли је показивач програма на дугмету за избор програма у положају за укључивање/искључивање.

1. Да бисте ушли у кориснички режим, притисните и задржите . Истовремено okreћите дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма не буде постављен тако да показује први програм. Отпустите  када индикатори  и индикатор за укључивање/искључивање почну да трепере.
2. Окрените дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма на покаже на други програм.

Индикатор  показује тренутно подешавање:

-  укључено = активирано је обавештење да је потрошено средство за испирање.
 -  искључено = деактивирано је обавештење да је потрошено средство за испирање.
3. Притисните  да бисте променили подешавање.
 4. Да бисте потврдили подешавање, okreћите дугме за избор програма док показивач програма поново не буде у положају за укључивање/искључивање.

6.4 Ниво средства за испирање




Могуће је подесити количину испушеног средства за испирање


између нивоа 1 (минимална количина) и нивоа 8 (максимална количина). Ниво 0 деактивира дозатор средства за испирање и оно се више не испушта. Фабричко подешавање: ниво 5.


Како да подесите ниво средства за испирање

Уређај мора да буде у режиму избора програма.

Проверите да ли је показивач програма на дугмету за избор програма у положају за укључивање/искључивање.

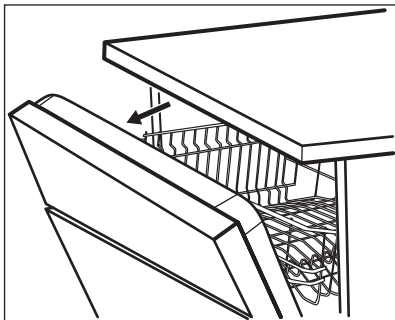
1. Да бисте ушли у кориснички режим, притисните и задржите . Истовремено okreћите дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма не буде постављен тако да показује први програм. Отпустите  када индикатори  и индикатор за укључивање/искључивање почну да трепере.
2. Окрените дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма на покаже на други програм.

Индикатор  приказује текуће подешавање, нпр. 5 трептаја + пауза + 5 трептаја = ниво 5.

3. Притисните  да бисте променили подешавање.
4. Да бисте потврдили подешавање, okreћите дугме за избор програма док показивач програма поново не буде у положају за укључивање/искључивање.

6.5 AirDry

AirDry побољшава резултате сушења уз мању потрошњу електричне енергије. Врата уређаја се аутоматски отварају током фазе сушења и остају одшкринута.



AirDry се аутоматски активира за све програме осим за  (уколико је то могуће).

Трајање фазе сушења и време отварања врата зависе од изабраног програма и опција.



ОПРЕЗ

Не покушавајте да затворите врата уређаја док не прође 2 минута од аутоматског отварања. Ово може изазвати оштећење уређаја. Ако су, након тога, врата затворена најмање 3 минута, текући програм се завршава.






ОПРЕЗ


Уколико деца имају приступ уређају, препоручујемо да се деактивира функција AirDry. Аутоматско отварање врата може да представља опасност.




Како да деактивирате AirDry

Уређај мора да буде у режиму избора програма.

Проверите да ли је показивач програма на дугмету за избор програма у положају за укључивање/искључивање.

1. Да бисте ушли у кориснички режим, притисните и задржите . Истовремено okreћите дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма не буде постављен тако да показује први програм. Отпустите  када индикатори  и индикатор за укључивање/искључивање почну да трепере.
2. Окрените дугме супротно од смера кретања казаљки на сату док показивач програма на покаже на четврти програм.

Индикатор  показује тренутно подешавање:

-  укључено = AirDry је активирано.
 -  искључено = AirDry је деактивирано.
3. Притисните  да бисте променили подешавање.
 4. Да бисте потврдили подешавање, okreћите дугме за избор програма док показивач програма поново не буде у положају за укључивање/искључивање.

7. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Уверите се да тренутни ниво омекшивача воде одговара тврдоћи воде из довода. Ако не одговара, подесите ниво омекшивача воде.
2. Напуните посуду за со.
3. Сипајте средство за испирање у преграду.
4. Одвртите славину за воду.
5. Започните програм да уклоните било какве остатке обраде који још увек могу бити у уређају. Немојте

користити детерџент и не стављајте судове у корпе. Након стартовања програма, уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде у трајању од највише 5 минута. Фаза прања започиње искључиво након што се ова операција заврши. Овак поступак се понавља периодично.

7.1 Посуда за со



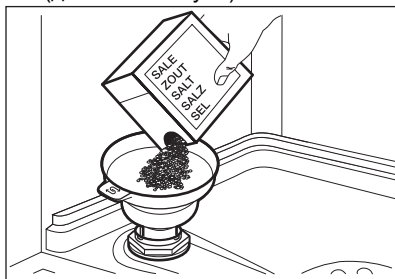
ОПРЕЗ

Користите искључиво крупну со намењену за машину за прање судова. Ситна со повећава ризик од корозије.

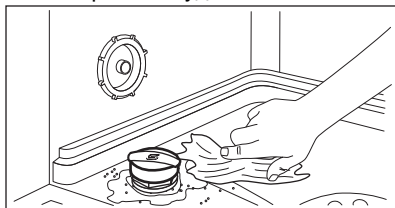
Со се користи за поновно испирање у омекшивачу воде и да обезбеди добре резултате прања у свакодневном коришћењу.

7.2 Како да напуните посуду за со

1. Окрените поклопац посуде за со у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату и извадите га.
2. Ставите 1 литар воде у посуду за со (искључиво први пут).
3. Сипајте у посуду за со 1 кг соли за (док се не напуну).



4. Пажљиво протресите левак помоћу његове дршке, док све грануле не упадну унутра.
5. Уклоните со која се задржала око отворене посуде за со.



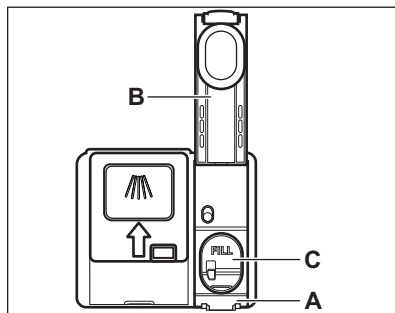
6. Окрените поклопац посуде за со у смеру кретања казаљки на сату да затворите посуду за со.



ОПРЕЗ

Вода и со могу да исцуре из посуде за со када је пуните. Када напуните посуду за со, одмах покрените програм прања да бисте спречили корозију.

7.3 Како да напуните дозатор средства за испирање



ОПРЕЗ

Преграда (C) служи искључиво за средство за испирање. Не пуните је детерџентом.



ОПРЕЗ

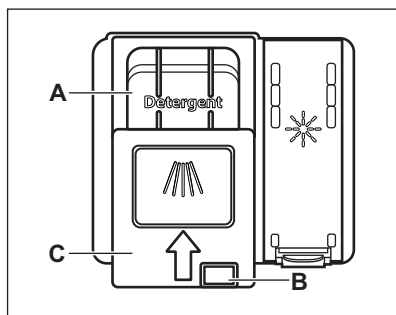
Користите искључиво средство за испирање посебно намењено машинама за прање посуђа.

1. Притисните дугме за ослобађање (A) да бисте отворили поклопац (B).
2. Пуните дозатор средства за испирање (C) све док средство за испирање не досегне ознаку „FILL”.
3. Помоћу упијајуће крпе уклоните средство за испирање које сте просули како би се спречило стварање превелике количине пене.
4. Затворите поклопац. Проверите да ли се поклопац закључао на свом месту.

8. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Одвртите славину за воду.
2. Окрените дугме за избор програма све док показивач програма не буде у равни са програмом који желите да подесите. Подесите одговарајући програм прања, у зависности од типа уноса и степена закрљаности веша.
 - Уколико су индикатори за со укључени, напуните посуду за со.
 - Уколико је индикатор средства за испирање укључен, напуните дозатор средством за испирање.
3. Напуните корпе.
4. Додајте детерџент.
5. Покрените програм.

8.1 Употреба детерџента



ОПРЕЗ

Искључиво користите детерџент посебно намењен машинама за прање посуђа.

1. Притисните дугме за ослобађање (B) да отворите поклопац (C).
2. Сипајте детерџент у преграду (A). Можете користити детерџент у виду таблета, прашка или гела.
3. Ако програм има фазу претпрања, ставите малу количину детерџента на унутрашњи део врата уређаја.
4. Затворите поклопац. Проверите да ли се поклопац закључао на свом месту.



За информације о дозирању детерџента погледајте упутства произвођача на паковању производа. Обично је од 20 до 25 ml гел детерџента довољно за једно прање нормално закрљаног веша.




Немојте пунити преграду (A) са више од 30 ml гел детерџента.

8.2 Подешавање и покретање програма

Покретање програма

1. Одвртите славину за воду.
2. Затворите врата уређаја.
3. Окрећите дугме за избор програма док се показивач програма не поравна са програмом који желите да подесите.
 - Индикатор за укључивање/искључивање светли.
 - Индикатор старта почиње да трепери.
4. Притисните ▷||.
 - Програм се покреће.
 - Индикатор фазе прања светли.
 - Индикатор за укључивање/искључивање и индикатор старта се укључују.

Покретање програма са одложеним стартом

1. Подесите програм.
2. Притисните  за одлагање програма за 3 сата.

Светли светло које се односи на ово дугме.


3. Притисните ▷|| да бисте покренули одбројавање.

Светли светло које се односи на ово дугме.

Током одбројавања није могуће променити програм.



Кад се одбројавање заврши, програм стартује.

Отказивање програма

Притисните и задржите  док светло које се односи на дугме не почне да трепери.

Пре него што покренете нови програм, проверите да ли има детерџента у дозатору детерџента.

Отказивање одложеног старта док је одбројавање у току

1. Притисните и задржите  док светло које се односи на дугме не почне да трепери.
2. Притисните  да бисте покренули програм.

Отварање врата док уређај ради

Ако отворите врата док је неки програм прања у току, уређај престаје да ради. Ово може утицати на потрошњу енергије и на трајање програма. Када затворите врата, уређај наставља са радом од тренутка када је прекинут.



Ако су врата отворена дуже од 30 секунди током фазе сушења, програм који је у току ће се угасити. Ово се не дешава ако се врата отворе помоћу функције AirDry.



Не покушавајте да затворите врата уређаја у року од 2 минута након што их AirDry аутоматски отвори, јер ово може да доведе до оштећења уређаја. Ако су, након тога, врата затворена још најмање 3 минута, текући програм се завршава.

Функција Auto Off

Ова функција смањује потрошњу енергије аутоматским искључивањем уређаја када је ван употребе.

Функција почиње са радом:

- Кад је програм завршен.
- Након 5 минута ако програм није стартован.

Крај програма

Кад је програм завршен, функција Auto Off искључује уређај.

Затворите славину за воду.

9. КОРИСНИ САВЕТИ

9.1 Опште

Пратите савете дате у наставку како бисте обезбедили оптималне резултате чишћења и сушења у свакодневној употреби и заштитили животну средину.

- Када судове перете у машини за прање судова придржавајући се упутстава из приручника, обично се троши мање воде и енергије него при ручном прању судова.
- Напуните машину за судове до пуног капацитета како бисте уштедели воду и енергију. За

најбоље резултате прања, распоредите предмете по корпама према упутствима из приручника и немојте да преоптеретите корпе.

- Немојте претходно испирати судове ручно. То повећава потрошњу воде и енергије. По потреби, изаберите програм са фазом претпрања.
- Уклоните веће остатке хране са посуђа и испразните шољице и чаше пре него што их ставите у уређај.
- Пре прања у уређају, посуђе са остацима запекле хране намочите или овлаш орибајте.

- Водите рачуна да се предмети у корпама не додирују или међусобно прекривају. Тек тада вода може у потпуности да допре и опере посуђе.
- Можете да користите детерџент за машину за прање посуђа, средство за испирање и со одвојено или можете користити мулти таблете (нпр. „Све у 1“). Пратите упутства на паковању.
- Изаберите програм према типу посуђа и степену запрљаности.
ECO програм нуди најефикаснију потрошњу воде и енергије.
- Да би се спречило накупљање каменца унутар уређаја:
 - Напуните посуду за со кад год је то потребно.
 - Користите препоручену дозу детерџента и средства за испирање.
 - Уверите се да тренутни ниво омекшивача воде одговара тврдоћи воде из довода.
 - Пратите упутства из поглавља „Нега и чишћење“.

9.2 Коришћење соли, средства за испирање и детерџента

- Користите искључиво со, средство за испирање и детерџент намењен за коришћење у машини за прање посуђа. Остали производи могу оштетити уређај.
- У крајевима са тврдом и изузетно тврдом водом препоручујемо одвојено коришћење обичног детерџента (прашак, гел или таблете без додатних агенаса), средства за испирање и соли за оптималне резултате чишћења и сушења.
- Детерџент у виду таблета се не раствара потпуно код програма који кратко трају. Да на кухињском посуђу не буде заосталог детерџента, препоручујемо коришћење таблета које се користе код програма који дуго трају.
- Увек користите одговарајућу количину детерџента. Недовољна доза детерџента може

проузроковати лоше резултате чишћења и појаву замућења или флека насталих од тврде воде на предметима. Употреба превише детерџента са меком или омекшаном водом резултира у појави остатака детерџента на посуђу. Прилагодите количину детерџента на основу тврдоће воде. Погледајте упутства на паковању детерџента.

- Увек користите одговарајућу количину средства за испирање. Недовољна количина средства за испирање умањује резултате сушења. Употреба превише средства за испирање доводи до појаве плавкастих слојева на предметима.
- Уверите се да је ниво омекшивача воде тачан. Ако је ниво превисок, повећана количина соли у води може довести до појаве рђе на прибору за јело.

9.3 Шта да урадите ако желите да престанете да користите мулти-таблете

Пре него што почнете одвојено да користите детерџент, со и средство за испирање, обавите следећи поступак.

1. Подесите највећи ниво омекшивача воде.
2. Уверите се да су посуде за со и средство за испирање пуне.
3. Покрените најкраћи програм који има фазу испирања. Немојте додавати детерџент и не стављајте судове у корпе.
4. По завршетку програма подесите ниво омекшивача воде у складу са тврдоћом воде у вашој водоводној мрежи.
5. Подесите количину ослобођеног средства за испирање.

9.4 Пуњење корпи

- Увек користите цео простор корпи.
- Овај уређај користите искључиво за прање предмета који се могу прати у машини за прање судова.
- Не перите следеће материјале у машини за прање посуђа: дрво,

- животињске рогове, тврди калај, бакар, алуминијум, осетљиве комаде орнаментисаног порцелана и незаштићен угљенични челик. Због тога могу да напукну, искриве се, обезбоје, избуше или зарђају.
- У уређају не перите предмете који могу да апсорбују воду (сунђере, кухињске крпе).
 - Посуђе са отвором (као што су шоље, чаше и тигањи) поставите са отвором окренутим надоле.
 - Водите рачуна да се чаше не додирују.
 - Лагано и пластично посуђе ставите у горњу корпу. Проверите да посуђе не може да се слободно помера.
 - Прибор за јело и мале предмете ставите у корпу за прибор за јело.
 - Проверите да ли краци са млазницама могу слободно да се окрећу пре покретања програма.

9.5 Пре покретања програма

Пре покретања изабраног програма, уверите се у следеће:

- Филтери су чисти и правилно постављени.

- Поклопац посуде за со је добро затворен.
- Кракови са млазницама нису запушени.
- Има довољно соли и средства за испирање (осим ако не користите мулти-таблете).
- Предмети у корпи су правилно распоређени.
- Изабрани програм одговара врсти предмета и/или степену задрљаности.
- Ставили сте одговарајућу количину детерџента.

9.6 Пажњење корпи

1. Оставите да се стоно посуђе охлади пре него што га извадите из уређаја. Врући судови могу лако да се оштете.
2. Прво извадите посуђе из доње корпе, а затим из горње.



Након завршетка програма, вода и даље може да се задржи на унутрашњим површинама уређаја.

10. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Пре одржавања искључите уређај и извучите струјни утикач из зидне утичнице.



Прљави филтери и зачепљени краци са млазницама утичу лоше на резултате прања. Редовно проверавајте и по потреби очистите.

10.1 Унутрашње чишћење

- Унутрашњост уређаја очистите влажном меком крпом.
- Не користите абразивне производе, абразивне сунђере, оштре алатке, јака хемијска средства, средства за рибање или раствараче.
- Врата и гумену заптивку обришите једном недељно.

- Да бисте очували перформансе уређаја, најмање једном у два месеца користите производ за чишћење намењен машинама за прање судова. Пажљиво пратите упутства која се налазе на паковању производа.
- Редовним коришћењем програма који кратко трају може доћи до таложења масноћа и каменца унутар уређаја. Да бисте ово спречили, барем два пута месечно користите програме који дуго трају.

10.2 Уклањање страних предмета

Проверите филтере и корито након сваког коришћења машине за прање судова. Страни предмети (нпр. стаклићи, пластика, кости, чачкалице итд.) смањују дејство чишћења и могу

да проузрокују оштећење одводне пумпе.



ОПРЕЗ

Ако не можете да уклоните стране предмете, обратите се овлашћеном сервисном центру.

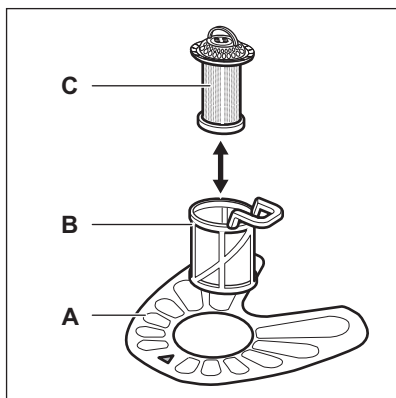
1. Расклопите систем филтера као што је објашњено у овом поглављу.
2. Уклоните све стране предмете ручно.
3. Поново саставите филтере као што је објашњено у овом поглављу.

10.3 Спољашње чишћење

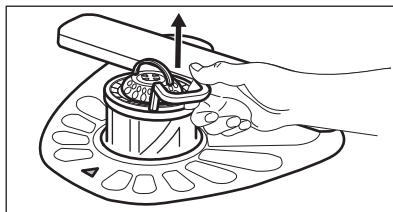
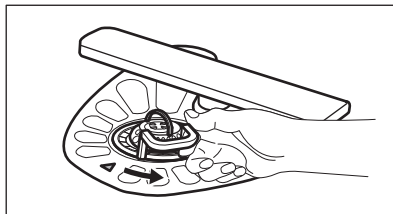
- Уређај чистите влажном, меком крпом.
- У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте.
- Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере или раствараче.

10.4 Чишћење филтера

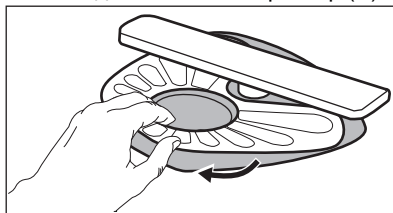
Систем филтера састоји се од 3 дела.



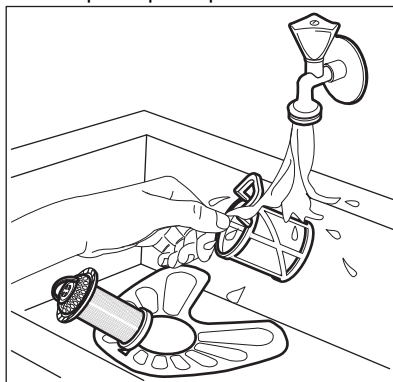
1. Окрените филтер (B) супротно од смера кретања казаљке на сату и скините га.



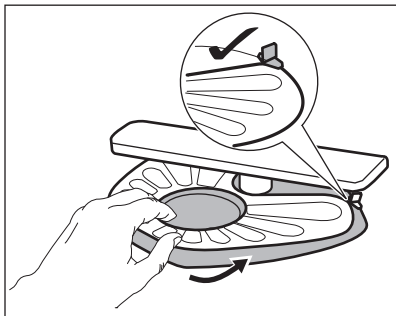
2. Извадите филтер (C) из филтера (B).
3. Извадите пљоснати филтер (A).



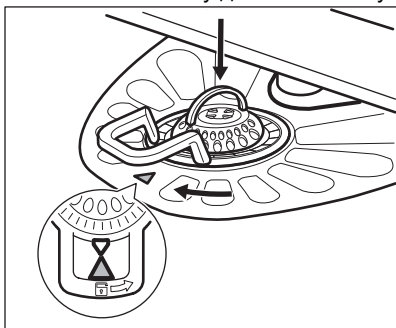
4. Оперите филтере.



5. Уверите се да нема остатака хране или прљавштине унутар или око ивице корита.
6. Вратите пљоснати филтер (A) на место. Уверите се да је правилно постављен испод 2 вођице.



7. Поново саставите филтере (B) и (C).
8. Вратите филтер (B) у плоснати филтер (A). Окрените га у смеру казаљке на сату док се не закључа.



ОПРЕЗ

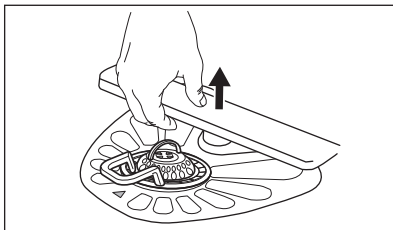
Неправилан положај филтера може да изазове лоше резултате прања, као и да оштети уређај.

10.5 Чишћење доњег крака са млазницама

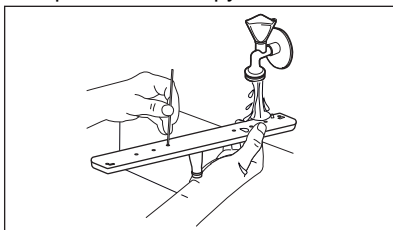
Препоручујемо да редовно чистите доњи крак са млазницама како би се спречило да прљавштина запуши рупе.

Запушене рупе могу да доведу до незадовољавајућих резултата прања.

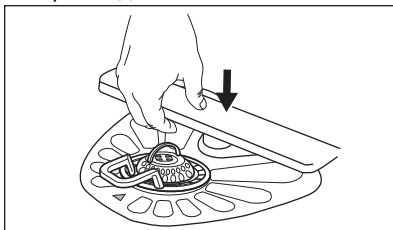
1. Да бисте скинули доњи крак са млазницама, повуците крак нагоре.



2. Оперите крак са млазницама текућом водом. Користите танку зашиљену алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили честице прљавштине из рупа.



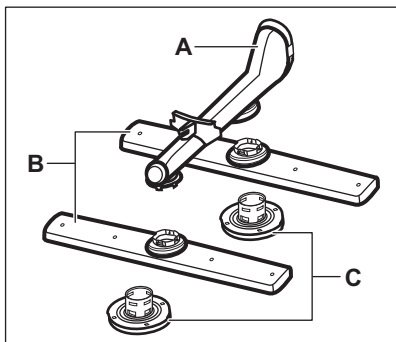
3. Да бисте вратили крак са млазницама на место, притините крак надоле.



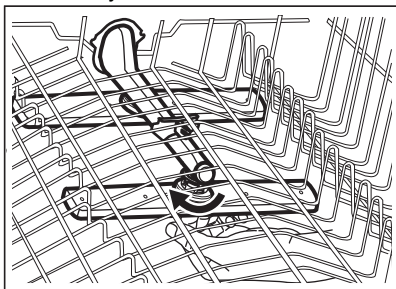
10.6 Чишћење горњих кракова са млазницама

Препоручујемо да редовно чистите горње кракове са млазницама како би се спречило да прљавштина запуши рупе. Запушене рупе могу да доведу до незадовољавајућих резултата прања.

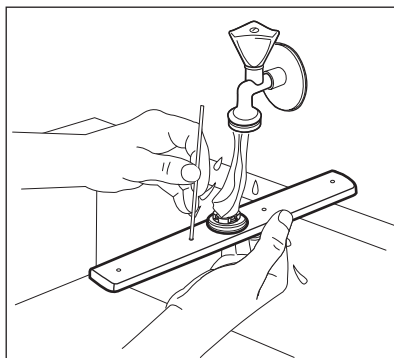
Горњи кракови са млазницама су постављени испод горње корпе. Кракови са млазницама (B) су постављени у цеви (A) помоћу елемената за монтажу (C).



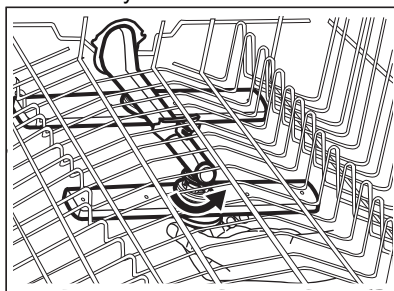
1. Извуците горњу корпу.
2. Да бисте одвојили крак са млазницама, окрените елемент за монтажу у смеру кретања казаљке на сату.



3. Оперите крак с млазницама текућом водом. Користите танку зашиљену алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили делове прљавштине из рупа.



4. За поновно постављање крака с млазницама, убаците елемент за монтажу у крак и фиксирајте га унутар цеви тако што ћете га окренути у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Проверите да ли је елемент за монтажу легао на место.



11. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!





Неправилна поправка уређаја може представљати опасност за безбедност корисника. Све поправки мора да обави искључиво квалификовано особље.





Већина проблема који могу да се јаве се може решити без потребе за

контактирањем овлашћеног сервисног центра.

Погледајте доњу табелу за информације о могућим проблемима.

Када постоје проблеми, наменски индикатор трепери да би означио неисправност и код аларма.

Проблем и шифра аларма	Могући узрок и решење
Не можете да укључите уређај.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу. • Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача.
Програм се не покреће.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли су врата уређаја затворена. • Притисните тастер за покретање. • Ако је подешен одложени старт, откажите подешавање или сачекајте да се заврши одбројавање. • Уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде. Поступак траје око 5 минута.
<p>Уређај се не пуни водом.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери једном. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Уверите се да је славина отворена. • Проверите да притисак воде није исувише низак. За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода. • Проверите да славина за воду није запушена. • Проверите да филтер на цреву за довод воде није запушен. • Уверите се да доводно црево није увијено или савијено.
<p>Уређај не одводи воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 2 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверите да славина на судопери није запушена. • Проверите да систем унутрашњег филтера није запушен. • Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.
<p>Уређај за заштиту од поплаве је активиран.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 3 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Затворите славину за воду. • Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. • Проверите да ли су корпе постављене као што је назначено у корисничком упутству.
<p>Неисправност сензора за детекцију нивоа воде.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 4 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли су филтери чисти. • Искључите и укључите уређај.

Проблем и шифра аларма	Могући узрок и решење
<p>Неисправност пумпе за воду или одводне пумпе.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 5 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Искључите и укључите уређај.
<p>Температура воде у уређају је сувише висока или се јавила неисправност сензора температуре.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 6 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверите да ли температура довода воде не прелази 60°C. • Искључите и укључите уређај.
<p>Технички квар уређаја.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 12 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Искључите и укључите уређај.
<p>Ниво воде у уређају је сувише висок.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор  трепери 15 пута узастопце. • Светло које се односи на дугме за старт непрекидно трепери. 	<ul style="list-style-type: none"> • Искључите и укључите уређај. • Проверите да ли су филтери чисти. • Проверите да ли је црво за одвод монтирано на одговарајућу висину изнад пода. Погледајте упутства за монтажу.
<p>Уређај се зауставља и покреће више пута у току рада.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • То је нормално. То обезбеђује оптималне резултате чишћења и уштеду енергије.
<p>Време трајања програма је сувише дуго.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање. • Погледајте табелу са вредностима потрошње у одељку „Програми”.
<p>Мало цури из врата уређаја.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће). • Врата уређаја нису центрирана на бубњу. Подесите задње ножице (уколико је то могуће).
<p>Врата уређаја се тешко затварају.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће). • Делови посуђа вире из корпи.

Проблем и шифра аларма	Могући узрок и решење
Врата уређаја се отварају током циклуса прања.	<ul style="list-style-type: none"> • Функција AirDry је активирана. Функцију можете да деактивирате. Погледајте одељак „Подешавања”.
Из уређаја се чују звукови звецкања/лупања.	<ul style="list-style-type: none"> • Посуђе у корпама није правилно распоређено. Погледајте брошуру о пуњењу корпе. • Проверите да ли се краци са млазницама несметано ротирају.
Уређај активира прекидач електричног кола.	<ul style="list-style-type: none"> • Ампеража је недовољна за истовремено снабдевање струјом свих апарата у употреби. Проверите амперажу утичнице и капацитет бројила или искључите један од уређаја који се користи. • Унутрашњи електрични квар уређаја. Контакттирајте овлашћени сервисни центар.



Погледајте одељке „**Пре прве употребе**”, „**Свакодневна употреба**” или „**Напомене и савети**” за друге могуће узроке.

Након што прегледате уређај, притисните дугме за старт. Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

За проблеме који нису наведени у табели обратите се овлашћеном сервисном центру.



УПОЗОРЕЊЕ!

Не препоручујемо да се уређај користи док се проблем не реши у потпуности. Искључите уређај и немојте га поново укључивати док не будете сигурни да ради исправно.

11.1 Резултати прања и сушења посуђа нису задовољавајући

Проблем	Могући узрок и решење
Лоши резултати прања.	<ul style="list-style-type: none"> • Користите интензивније програме прања. • Очистите кракове са млазницама и филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење”. • Погледајте одељак „Свакодневна употреба”, „Напомене и савети” и брошуру о пуњењу корпе.

Проблем	Могући узрок и решење
Лоши резултати сушења.	<ul style="list-style-type: none"> • Стоно посуђе је остављено сувише дуго у затвореном уређају. • Нема средства за испирање или је његова доза недовољна. Напуните дозатор средством за испирање или подесите дозу средства за испирање на виши ниво. • Пластични предмети морају да се осуше крпом. • За најбољи учинак сушења активирајте функцију AirDry. • Увек користите средство за испирање, чак и кад користите мултитаблете.
На чашама и посуђу постоје беличасти трагови или плавкасти слојеви.	<ul style="list-style-type: none"> • Ослобођена је превелика количина средства за испирање. Смањите дозу средства за испирање. • Има превише детерџента.
На чашама и посуђу постоје мрље и осушене капи воде.	<ul style="list-style-type: none"> • Испуштена је недовољна количина средства за испирање. Повећајте дозу средства за испирање. • Квалитет средства за испирање може да буде узрок.
Посуђе је мокро.	<ul style="list-style-type: none"> • За најбољи учинак сушења активирајте функцију AirDry. • Програм нема фазу сушења или има фазу сушења са ниском температуром. • Дозатор средства за испирање је празан. • Квалитет средства за испирање може да буде узрок. • Квалитет мулти-таблета може да буде узрок. Испробајте неку другу марку или активирајте дозатор за средство за испирање и користите средство за испирање заједно са мулти-таблетама.
Унутрашњост уређаја је мокра.	<ul style="list-style-type: none"> • Код овог уређаја то не представља недостатак. Влага се кондензује на зидовима уређаја.
Необична пена током прања.	<ul style="list-style-type: none"> • Користите детерџент посебно намењен машинама за прање посуђа. • Користите детерџент другог произвођача. • Не испирајте судове под млазом воде пре стављања у уређај.
Трагови рђе на прибору за јело.	<ul style="list-style-type: none"> • Превише је соли у води која се користи за прање. Погледајте одељак „Омекшивач воде”. • Сребрни прибор за јело и онај од нерђајућег челика су стављени заједно. Избегавајте да предмете од сребра и нерђајућег челика стављате једне поред других.

Проблем	Могући узрок и решење
На крају програма у дозатору има преосталог детерџента.	<ul style="list-style-type: none"> • Таблета детерџента се заглавила у дозатору и вода је није испрала. • Вода не може да испере детерџент из дозатора. Проверите да ли је крак са млазницама блокиран или зачепљен. • Проверите да ли предмети у корпи не ометају отварање поклопца дозатора детерџента.
Непријатни мириси унутар уређаја.	<ul style="list-style-type: none"> • Погледајте одељак „Унутрашње чистињење“.
Насlage каменца на посуђу, на бубњу машине и на унутрашњој страни врата.	<ul style="list-style-type: none"> • Ниво соли је низак, проверите индикатор за допуњавање. • Поклопац посуде за со није добро затворен. • Вода из водовода је тврда. Погледајте одељак „Омекшивач воде“. • Чак и ако користите мулти-таблете, користите со и подесите регенерацију омекшивача воде. Погледајте одељак „Омекшивач воде“. • Ако каменац не нестане, очистите уређај одговарајућим детерџентима. • Покушајте да користите други детерџент. • Обратите се произвођачу детерџента.
Посуђе без сјаја, промене боје или окрњено.	<ul style="list-style-type: none"> • Водите рачуна да у уређају перете само посуђе које је безбедно за машинско прање. • Пажљиво напуните и испразните корпу. Погледајте брошуру о пуњењу корпе. • Осетљиво посуђе ставите у горњу корпу.



Погледајте одељак **„Пре прве употребе“**, **„Свакодневна употреба“** или **„Напомене и савети“** за друге могуће узроке.

12. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Димензије	Ширина/висина/дубина (mm)	446 / 850 / 615
Прикључење на електричну мрежу ¹⁾	Напон (V)	220 - 240
	Фреквенција (Hz)	50
Притисак довода воде	Линија мин./макс. (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Довод воде	Хладна вода или топла вода ²⁾	макс. 60°C

Капацитет	Комплета посуђа	9
-----------	-----------------	---

- 1) За остале вредности погледајте плочицу са техничким карактеристикама.
- 2) Ако топла вода долази од алтернативног извора енергије (нпр. соларни панели), користите довод топле воде да би се смањила потрошња енергије.

12.1 Линк за EU EPREL базу података

QR код на енергетској налепници који се испоручује са уређајем пружа веб везу за регистрацију овог уређаја у EU EPREL бази података. Чувајте енергетску налепницу за референцу заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације које се односе на перформансе овог уређаја у EU

EPREL бази података могу се наћи преко линка <https://eprel.ec.europa.eu> и помоћу назива и броја производа који се налазе на плочици са техничким карактеристикама. Погледајте поглавље „Опис производа“.

За детаљне информације о енергетској налепници, посетите www.theenergylabel.eu.

13. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом



Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	28
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	30
3. OPIS IZDELKA.....	32
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	33
5. PROGRAMI.....	33
6. NASTAVITVE.....	35
7. PRED PRVO UPORABO.....	39
8. VSAKODNEVNA UPORABA.....	40
9. NAMIGI IN NASVETI.....	42
10. SKRB IN ČIŠČENJE.....	43
11. ODPRAVLJANJE NAPAK.....	46
12. TEHNIČNI PODATKI.....	51
13. SKRB ZA OKOLJE.....	51

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili napravo Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša večdesetletne strokovne izkušnje in inovacije. Ta genialen in eleganten izdelek je bil zasnovan z vami v mislih. Kadar koli ga uporabite, ste tako lahko prepričani, da boste vsakič dobili odlične rezultate.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux.

Obiščite naše spletno mesto za



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:

www.electrolux.com/support



Registrirajte izdelek za večjo uporabnost:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

SKRB ZA STRANKE IN SERVIS


Vedno uporabite samo originalne rezervne dele.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: Model, številka izdelka, serijska številka.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo / varnostne informacije

 Splošni podatki in nasveti

 Informacije o varovanju okolja

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren

za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo pomivanju gospodinjskih posod in namiznega pribora.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bari (MPa).
- Upoštevajte največje število pogrinjkov, ki je 9 .

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.
- **OPOZORILO:** Nože in druge kuhinjske pripomočke z ostrimi konicami je treba naložiti v košaro tako, da so njihove konice usmerjene navzdol ali nameščene v vodoravni položaj.
- Naprave z odprtimi vrati ne puščajte brez nadzora, da po nesreči ne stopite nanje.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Če ima naprava na dnu prezračevalne odprtine, te ne smejo biti prekrite, npr. s preprogo.
- Naprava mora biti priključena na vodovodni sistem z novimi kompleti cevi. Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.

2.2 Električne povezave



OPOZORILO!

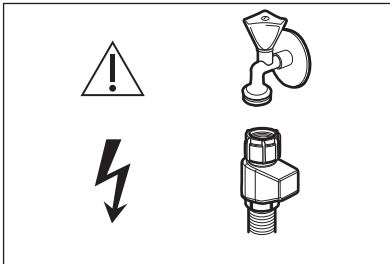
Nevarnost požara in električnega udara.

- Opozorilo: ta naprava je namenjena namestitvi/priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebe pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Ta naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite samo 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362) (samo VB in Irska).

2.3 Priključitev cevi za vodo

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Brez električnega napajanja sistem za zaščito vode ne deluje. V tem primeru obstaja nevarnost poplave.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in ovoj z notranjim priključnim kablom.



OPOZORILO! Nevarna napetost.

- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj zaprite pipo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščen servisni center.

2.4 Uporaba

- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Pomivalna sredstva so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.

- Ne pijte vode iz naprave in se ne igrajte z njo.
- Ne odstranite posode iz naprave, dokler se program ne zaključi. Nekaj pomivalnega sredstva lahko ostane na posodi.
- Ne shranjujte predmetov na odprta vrata naprave in ne pritiskajte nanje.
- Iz naprave se lahko sprošča vroča para, če vrata odprete med delovanjem naprave.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo sedem let po ukinitvi modela: motor, cirkulacijska in odtočna črpalka, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevjem in ustrezno opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje iztekanja vode, konstrukcijskimi in notranjimi deli, ki so povezani s sestavi vrat, tiskanim vezjem, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in tipali, programsko in strojno opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo. Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 10 let po ukinitvi modela: tečaj in tesnila vrat, druga tesnila, brizgalne ročice, odtočni filtri, notranje police in pomožni plastični deli, kot so košare in pokrovi.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljava v gospodinjstvu

2.6 Odstranjanje



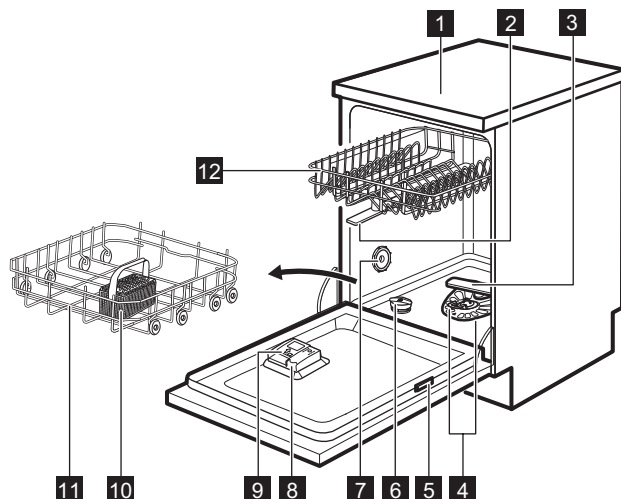
OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.

- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA



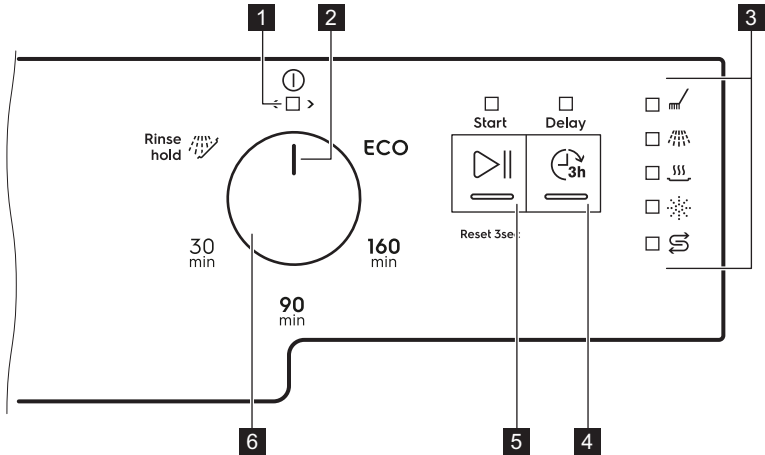
- 1** Delovna površina
- 2** Zgornje brizgalne ročice
- 3** Spodnja brizgalna ročica
- 4** Filtri
- 5** Ploščica za tehnične navedbe
- 6** Vsebnik za sol
- 7** Odzračevalnik
- 8** Predal sredstva za izpiranje
- 9** Predal za pralno sredstvo

- 10** Košarica za jedilni pribor
- 11** Spodnja košara
- 12** Zgornja košara



Slika predstavlja splošni pregled. Za več informacij si oglejte druga poglavja in/ali dokumente, ki so priloženi napravi.

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA




- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Indikator za vklop/izklop | 5 Tipka za vklop |
| 2 Označevalec programa | 6 Gumb za izbiro programa |
| 3 Indikatorji | |
| 4 Tipka za zamik vklopa | |

4.1 Indikatorji

Indikator	Opis
	Indikator faze sušenja. Sveti ob izbiri programa s fazo sušenja. Utripa med sušenjem.
	Indikator za sol. Sveti, ko je potrebno polnjenje posode za sol. Nikoli ne sveti med delovanjem programov.
	Indikator sredstva za izpiranje. Sveti, ko je potrebno polnjenje predala sredstva za izpiranje. Nikoli ne sveti med delovanjem programov.
	Indikator faze pranja. Sveti med pomivanjem.
	Indikator izpiranja. Sveti med izpiranjem.

5. PROGRAMI

Vrstni red programov v razpredelnici morda ne odraža njihovega zaporedja na upravljalni plošči.

Program	Količina posode v pomivalnem stroju	Stopnja umazanosti	Faze programa
ECO 1)	Posoda, pribor, lonci, ponve	Običajna, nekoliko zasušena umazanija	<ul style="list-style-type: none"> • Predpranje • Pomivanje posode pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ²⁾
160 min	Posoda, pribor, lonci, ponve	Običajna do močna zasušena umazanija	<ul style="list-style-type: none"> • Predpranje • Pomivanje posode pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ²⁾
90 min	Posoda, pribor, lonci, ponve	Običajna, nekoliko zasušena umazanija	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje posode pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 55 °C • Sušenje • AirDry ²⁾
30 min	Posoda, pribor	Sveže	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje posode pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 50 °C • AirDry ²⁾
Rinse hold  3)	Vse	Vse	<ul style="list-style-type: none"> • Predpranje


1) Ta program vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazana porcelan in jedilni pribor. To je standardni program za preizkuševalne inštitute. Ta program se uporablja za ocenitev združljivosti z uredbo Komisije Ecodesign (EU) 2019/2022.

2) Samodejno odpiranje vrat v fazi sušenja. Oglejte si »Nastavitve«.

3) S tem programom lahko s posode hitro izperete ostanke hrane in preprečite nastajanje neprijetnih vonjav v napravi. S tem programom ne uporabljajte detergenta.

5.1 Vrednosti porabe

Program 1)2)	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje. (min.)
ECO	9.9	0.779	240
160 min	11.6	0.987	160
90 min	10.6	0.792	90

Program 1)2)	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje. (min.)
30 min	9.6	0.603	30
Rinse hold 	3.6	0.015	15

1) Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, možnosti, količine posod in stopnje umazanije.

2) Vrednosti za programe, ki niso program ECO, so samo vzorčne.

5.2 Informacije za testne inštitute

Za prejemanje potrebnih informacij glede preizkusa učinkovitosti (npr. v skladu z EN60436) pošljite elektronsko pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Če želite, vključite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

Za vsa druga vprašanja glede pomivalnega stroja si oglejte servisno knjigo, ki je priložena napravi.

6. NASTAVITVE

6.1 Način izbire programa in uporabniški način


Ko je naprava v načinu izbire programa, lahko nastavite program in odprete uporabniški način.

Nastavitve, ki so na voljo v uporabniškem načinu:

- Stopnja sistema za mehčanje vode glede na trdoto vode.
- Vkllop ali izkllop opozorila za prazen predal sredstva za izpiranje.
- Raven sredstva za izpiranje glede na potrebno količino.
- Vkllop ali izkllop funkcije AirDry.

Shranjene nastavitve ostanejo veljavne, dokler jih ponovno ne spremenite.

Nastavitev načina izbire programa

Naprava je v načinu izbire programa, ko sveti indikator za vklop/izkllop in utripa indikator .

Po vklopu je naprava po privzeti nastavitvi v načinu izbire programa. V nasprotnem primeru način izbire programa nastavite na naslednji način:

Pritisnite in držite , dokler naprava ni v načinu izbire programa.

6.2 Sistem za mehčanje vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in na napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdota vode se meri v ekvivalentnih lestvicah.

Sistem za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Vaš lokalni organ za vodo vam lahko svetuje glede trdote vode na vašem področju. Nastavite ustrezno stopnjo mehčalca vode, da s tem zagotovite dobre rezultate pomivanja.

Trdota vode

Nemške stopinje (°dH)	Francoške stopinje (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Stopinje Clarke	Raven mehčalca vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Tovarniška nastavitve.

2) Na tej stopnji ne uporabite soli.

Ne glede na vrsto uporabljenega pomivalnega sredstva nastavite ustrezno stopnjo trdote vode, da ostane indikator za sol vklopljen.



Kombinirane tablete, ki vsebujejo sol, niso dovolj učinkovite za mehčanje trde vode.

Postopek regeneracije

Za pravilno delovanje sistema za mehčanje vode je treba smolo naprave za mehčanje vode redno obnavljati. Ta postopek je samodejen in je del običajnega delovanja pomivalnega stroja.

Ko je od predhodnega postopka obnovitve porabljena predpisana količina vode (oglejte si vrednosti v razpredelnici), se med končnim izpiranjem in koncem programa začne nov postopek obnovitve.

Raven mehčalca vode	Količina vode (l)
1	250
2	100

Raven mehčalca vode	Količina vode (l)
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V primeru visoke vrednosti nastavitve sistema za mehčanje vode se postopek lahko začne tudi sredi programa, pred izpiranjem (dvakrat med trajanjem programa). Začetek obnavljanja ne vpliva na trajanje programa, razen če se začne na sredini programa ali ob koncu programa s kratko fazo sušenja. V teh primerih obnovitev podaljša skupno trajanje programa za dodatnih 5 minut.

Posledično se lahko izpiranje sistema za mehčanje vode, ki traja 5 minut, začne v

istem ciklu ali na začetku naslednjega programa. To dejanje poveča skupno porabo vode programa za dodatne 4 litre in skupno porabo energije programa za dodatni 2 Wh. Izpiranje sistema za mehčanje vode se konča s popolnim črpanjem.

Vsako izpiranje sistema za mehčanje vode (možen je več kot en v istem ciklu) lahko podaljša trajanje programa za dodatnih 5 minut, če se vklopi kadarkoli na začetku ali na sredini programa.







Vse vrednosti porabe, navedene v tem poglavju, so določene v skladu s trenutno veljavnimi standardi v laboratorijskih pogojih s trdoto vode 2,5 mmol/L (mehčalec vode: stopnja 3) v skladu z uredbo: 2019/2022 .
Tlak in temperatura vode, kot tudi nihanja v električnem napajanju, lahko spremenijo vrednosti.



Nastavitev stopnje sistema za mehčanje vode

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

Poskrbite, da bo označevalec programa na gumbu v položaju za vklop/izklop.

1. Za vstop v uporabniški način pritisnite in držite . Sočasno obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje prvega programa. Spustite , ko začeta utripati indikator  in indikator za vklop/izklop.

Prekinjajoče utripanje indikatorja  predstavlja trenutno nastavitev, npr. 5 utripov + premor + 5 utripov = stopnja 5.

2. Pritiskajte  za spremembo nastavitve. Z vsakim pritiskom  se poveča številka stopnje. Ko je dosežena stopnja 10, se štetje ponovno začne na stopnji 1.
3. Za potrditev nastavitve obračajte gumb za izbiro programa, dokler

označevalec programa ni ponovno v položaju za vklop/izklop.

6.3 Opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje

Sredstvo za izpiranje pomaga, da se posoda posuši brez lis in madežev. Samodejno se sprosti med zadnjim izpiranjem.




Ko je predal za sredstva za izpiranje prazen, zasveti indikator sredstva za izpiranje. Če so rezultati sušenja zadovoljivi samo pri uporabi kombiniranih tablet, lahko izklopite opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje. Vendar pa za najboljše rezultate sušenja vedno uporabite sredstvo za izpiranje.


Če uporabljate standardno pomivalno sredstvo ali kombinirane tablete brez sredstva za izpiranje, vklopite opozorilo, da bo indikator za polnjenje predala sredstva za izpiranje ostal vklopljen.



Izklop opozorila za prazen predal sredstva za izpiranje


Naprava mora biti v načinu izbire programa.

Poskrbite, da bo označevalec programa na gumbu v položaju za vklop/izklop.

1. Za vstop v uporabniški način pritisnite in držite . Sočasno obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje prvega programa. Spustite , ko začeta utripati indikator  in indikator za vklop/izklop.
2. Obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje drugega programa.

Indikator  prikaže trenutno nastavitev:

-  sveti = opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje je vklopljeno.
-  ne sveti = opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje je izklopljeno.

3. Pritisnite  za spremembo nastavitve.
4. Za potrditev nastavitve še naprej obračajte gumb za izbiro programa, dokler označevalec programa ni ponovno v položaju za vklop/izklop.




6.4 Stopnja doziranja sredstva za izpiranje


Količino dodanega sredstva za izpiranje lahko nastavite med stopnjo 1 (najmanj) in stopnjo 8 (največ). Stopnja 0 izklopi doziranje sredstva za izpiranje in ne sprosti se nič sredstva za izpiranje. Tovarniška nastavitve: stopnja 5.


Nastavitev stopnje doziranja sredstva za izpiranje

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

Poskrbite, da bo označevalec programa na gumbu v položaju za vklop/izklop.

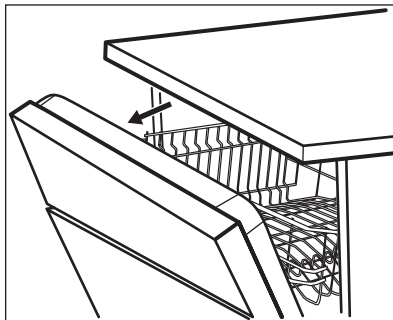
1. Za vstop v uporabniški način pritisnite in držite . Sočasno obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje prvega programa. Spustite , ko začneta utripati indikator  in indikator za vklop/izklop.
2. Obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje tretjega programa.


Indikator  predstavlja trenutno nastavitve, npr. 5 utripov + premor + 5 utripov = stopnja 5.

3. Pritisnite  za spremembo nastavitve.
4. Za potrditev nastavitve še naprej obračajte gumb za izbiro programa, dokler označevalec programa ni ponovno v položaju za vklop/izklop.

6.5 AirDry

AirDry izboljša rezultate sušenja z manjšo porabo energije. Med fazo sušenja se vrata naprave samodejno odprejo in ostanejo priprta.



Funkcija AirDry se samodejno vklopi pri vseh programih, razen pri  (če je na voljo).

Trajanje faze sušenja in čas odpiranja vrat se lahko razlikujeta glede na izbrani program in funkcije.



POZOR!

Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po samodejnem odpiranju. To lahko povzroči poškodbe naprave.

Če so po tem vrata zaprta vsaj tri minute, se delujoči program konča.






POZOR!

Če imajo otroci dostop do naprave, priporočamo izklop funkcije AirDry, ker je lahko samodejno odpiranje vrat nevarno.


Izklop funkcije AirDry



Naprava mora biti v načinu izbire programa.


Poskrbite, da bo označevalec programa na gumbu v položaju za vklop/izklop.

1. Za vstop v uporabniški način pritisnite in držite . Sočasno obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje prvega programa. Spustite , ko začneta utripati indikator  in indikator za vklop/izklop.

2. Obračajte gumb v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler označevalec programa ne prikazuje četrtega programa.

Indikator  prikaže trenutno nastavitvev:

-  je vklopljen = AirDry je vklopljen.
-  je izklopljen = AirDry je izklopljen.

3. Pritisnite  za spremembo nastavitve.
4. Za potrditev nastavitve še naprej obračajte gumb za izbiro programa, dokler označevalec programa ni ponovno v položaju za vklop/izklop.

7. PRED PRVO UPORABO

1. **Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode. V nasprotnem primeru nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode.**
2. Napolnite posodo za sol.
3. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
4. Odprite pipo.
5. Zaženite program, da odstranite vse ostanke, ki se še lahko nahajajo v napravi. Ne uporabljajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

Po zagonu programa naprava ponovno polni sistem za mehčanje vode do pet minut. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

7.1 Posoda za sol



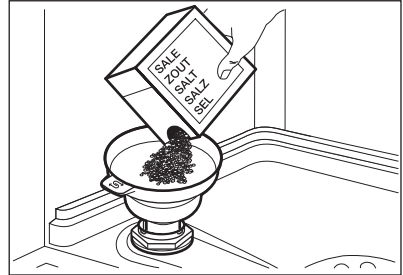
POZOR!

Uporabljajte samo grobo mleto sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnem stroju. Fino mleta sol poveča nevarnost korozije.

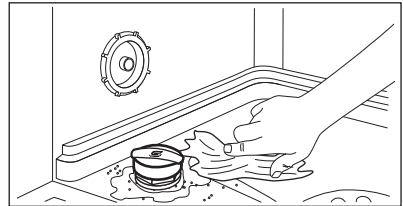
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

7.2 Polnjenje posode za sol

1. Pokrov posode za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da odprete posodo.
2. V posodo za sol nalijte en liter vode (le prvič).
3. Posodo za sol napolnite z 1 kg soli (da bo polna).



4. Previdno stresite lijak za ročaj, da v posodo spravite vsa zrnca.
5. Odstranite sol okoli odprtine posode za sol.



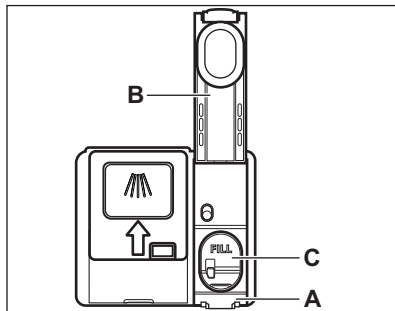
6. Pokrov obrnite v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.



POZOR!

Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Po polnjenju posode za sol takoj zaženite program, da preprečite korozijo.

7.3 Kako napolniti predal sredstva za izpiranje



POZOR!

Predal (C) se uporablja samo za sredstvo za izpiranje. Ne polnite ga z detergentom.



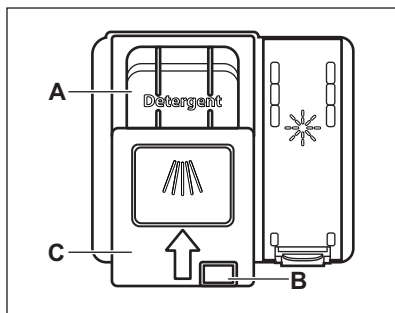
POZOR!

Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite element za sprostitvev (A), da odprete pokrov (B).
2. V predal sredstva za izpiranje (C) vlivajte sredstvo za izpiranje, dokler tekočina ne pride do ravni »FILL«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zakleni v svoj položaj.

8. VSAKODNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo.
 2. Gumb obračajte, da se označevalec programa poravnava s programom, ki ga želite nastaviti. Nastavite pravi program za vrsto posode in stopnjo umazanije.
 - Če sveti indikator za sol, napolnite posodo za sol.
 - Če sveti indikator sredstva za izpiranje, napolnite predal sredstva za izpiranje.
 3. Napolnite košare.
 4. Dodajte pomivalno sredstvo.
 5. Zaženite program.
- ### 8.1 Uporaba detergenta



POZOR!

Uporabljajte samo pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite tipko za sprostitvev (B), da odprete pokrov (C).
2. Dajte pomivalno sredstvo v predelek (A). Uporabljate lahko pomivalno sredstvo v tabletah, prahu ali gelu.
3. Če ima program predpranje, dajte majhno količino detergenta na notranji del vrat naprave.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je pokrov zaklenil na položaj.




Za informacije o količini pomivalnega sredstva glejte navodila proizvajalca na embalaži izdelka. Običajno je za pomivanje normalno umazane posode dovolj 20–25 ml gelnega pomivalnega sredstva.





V predelek (A) ne nalijte več kot 30 ml gelnega pomivalnega sredstva.

8.2 Nastavitev in vklop programa


Vklop programa

1. Odprite pipo.
2. Zaprite vrata naprave.
3. Gumb obračajte, da se označevalec programa poravnava s programom, ki ga želite nastaviti.
 - Zasveti indikator za vklop/izklop.
 - Indikator za začetek začne utripati.
4. Pritisnite .
 - Program se zažene.
 - Sveti indikator faze pomivanja.
 - Svetlita indikator za vklop/izklop in indikator za začetek.


Začetek programa z zamikom vklopa


1. Nastavite program.
2. Pritisnite , da zamaknete začetek programa za tri ure. Sveti ustrezna lučka tipke.
3. Pritisnite  za začetek odštevanja. Sveti ustrezna lučka tipke. Med odštevanjem ne morete spreminjati programa. Po koncu odštevanja se program zažene.

Preklic programa

Pritisnite in držite , dokler ne začne utripati ustrezna lučka tipke. Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

Preklic zamika vklopa med odštevanjem

1. Pritisnite in držite , dokler ne začne utripati ustrezna lučka tipke.

2. Pritisnite  za zagon programa.

Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, naprava preneha delovati. To lahko vpliva na porabo energije in trajanje programa. Ko vrata zaprete, naprava nadaljuje z delovanjem od trenutka prekinitve.



Če so med fazo sušenja vrata odprta več kot 30 sekund, se delujoči program konča. To se ne zgodi, če se vrata odprejo s funkcijo AirDry.



Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po tem, ko jih funkcija AirDry samodejno odpre, ker to lahko povzroči poškodbo naprave.

Če so po tem vrata zaprta vsaj tri minute, se delujoči program konča.

Funkcija Auto Off

Ta funkcija zmanjša porabo energije, tako da samodejno izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se vklopi:

- Ob koncu programa.
- Po petih minutah, če se program ne zažene.

Konec programa

Ob zaključku programa funkcija Auto Off izklopi napravo.

Zaprite pipo.

9. NAMIGI IN NASVETI

9.1 Splošno

Upoštevajte naslednje nasvete za najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomoč pri varovanju okolja.

- Če posodo pomivate v pomivalnem stroju, kot je navedeno v navodilih za uporabo, je poraba vode in energije običajno manjša kot pri pomivanju na roke.
- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo. Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo; košar ne napolnite preveč.
- Posode ne izpirajte predhodno ročno. Na ta način se poveča poraba vode in energije. Po potrebi izberite program s fazo predpomivanja.
- Večje ostanke hrane odstranite s posode ter izpraznite skodelice in kozarce, preden jih zložite v napravo.
- Namočite ali nekoliko zdrgnite posodo, na kateri je močno prižgana hrana, preden jo zložite za pomivanje v napravo.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Pomivalno sredstvo, sredstvo za izpiranje in sol lahko uporabljate ločeno ali pa uporabite kombinirane tablete (npr. »Vse v enem«). Sledite navodilom na embalaži.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. **ECO** omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije.
- Za preprečitev kopičenja vodnega kamna v napravi:
 - Napolnite posodo za sol, ko je potrebno.
 - Uporabite priporočeno količino pomivalnega sredstva in sredstva za izpiranje.
 - Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode.
 - Upoštevajte navodila v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.

9.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo.
- Na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Tablete se pri kratkih programih ne raztopijo v celoti. Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na namiznem priboru, priporočamo, da tablete uporabljate pri dolgih programih.
- Vedno uporabite pravo količino pomivalnega sredstva. Zaradi nezadostne količine pomivalnega sredstva so lahko rezultati pomivanja slabi, na predmetih pa se pojavijo obloge ali madeži zaradi trde vode. Če uporabljate preveč pomivalnega sredstva skupaj z mehko ali bolj mehko vodo, lahko na posodi ostanejo ostanke pomivalnega sredstva. Prilagodite količino pomivalnega sredstva glede na trdoto vode. Oglejte si navodila na embalaži pomivalnega sredstva.
- Vedno uporabite pravo količino sredstva za izpiranje. Nezadostna količina sredstva za izpiranje poslabša rezultate sušenja. Zaradi uporabe prevelike količine pomivalnega sredstva lahko na posodi nastane modrikast sloj.
- Preverite, ali je stopnja sistema za mehčanje vode prava. Če je stopnja previsoka, lahko zaradi večje količine soli v vodi na priboru nastane rja.

9.3 Kaj storiti, če ne želite več uporabljati večnamenskih tablet

Preden začnete ločeno uporabljati pomivalno sredstvo, sol in sredstva za izpiranje izvedite naslednji postopek.

1. Napravo za mehčanje vode nastavite na najvišjo vrednost.
2. Prepričajte se, da sta rezervoar za posebno sol in rezervoar za sredstvo za izpiranje polna.
3. Zaženite najkrajši program s fazo izpiranja. Ne dodajajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, napravo za mehčanje vode prilagodite stopnji trdote vode iz vašega vodovoda.
5. Nastavite količino dodanega polnjenja sredstva za izpiranje.

9.4 Polnjenje košar

- Vedno izkoristite celoten prostor v košarah.
- Napravo uporabljajte samo za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V pomivalnem stroju ne pomivajte naslednjih materialov: lesa, roževine, kositra, bakra, aluminija, občutljivega okrašenega porcelana in nezaščitenega ogljikovega jekla. Ti materiali se lahko v pomivalnem stroju ukrivijo, razbarvajo ali zarjavijo, na njih se lahko pojavijo razpoke ali jamice.
- V napravi ne pomivajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- Votle predmete (npr. skodelice, kozarce in ponve) postavite z odprtino navzdol.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.

- Lahke ali plastične predmete naložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pribor in manjše predmete vstavite v košaro za jedilni pribor.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalne ročice pomivalnega stroja neovirano vrtijo.

9.5 Pred začetkom programa

Pred začetkom izbranega programa preverite naslednje:

- Filtri so čisti in pravilno nameščeni.
- Pokrovček vsebnika za sol je trdno pritrjen.
- Brizgalni ročici nista zamašeni.
- Na voljo je dovolj soli in sredstva za izpiranje (če ne uporabljate kombiniranih tablet).
- Predmeti so ustrezno naloženi v košare.
- Program je primeren za naloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Izbrana je prava količina pomivalnega sredstva.

9.6 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.



Po koncu programa lahko voda še vedno ostane na notranjih površinah naprave.

10. SKRB IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.



Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice poslabšajo rezultate pomivanja. Redno jih pregledujte in po potrebi očistite.

10.1 Čiščenje notranjih površin

- Notranjost naprave očistite z vlažno mehko krpo.
- Ne uporabljajte grobih izdelkov, grobih gobic, ostrih pripomočkov, močnih kemikalij, čistil ali topil.
- Vrata, vključno z gumijastim tesnilom, očistite enkrat na teden.
- Da bi ohranili učinkovitost vaše naprave, vsaj enkrat na dva meseca uporabite čistilno sredstvo, namenjeno pomivalnim strojem.

Natančno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

- Če redno uporabljate kratke programe, se lahko v napravi nakopičijo maščobe in vodni kamen. Vsaj dvakrat na mesec zaženite dolge programe, da preprečite kopičenje.

10.2 Odstranjevanje tujkov

Po vsaki uporabi pomivalnega stroja preglejte filtre in korito. Tujki (npr. koščki stekla, plastika, kosti ali zobotrebcji itd.) poslabšajo učinkovitost pomivanja in lahko povzročijo poškodbe odtočne črpalke.



POZOR!

Če tujkov ne morete odstraniti, se obrnite na pooblaščen servisni center.

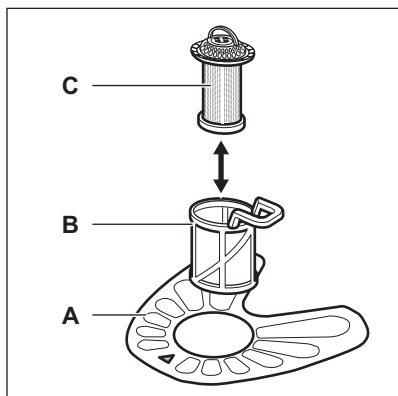
1. Razstavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.
2. Ročno odstranite morebitne tujke.
3. Ponovno sestavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.

10.3 Čiščenje zunanjih površin

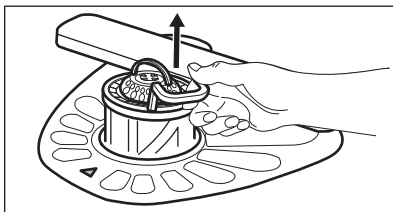
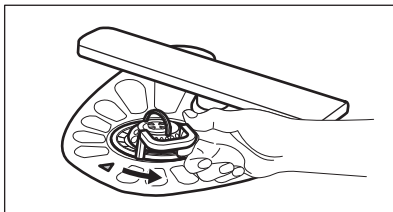
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali topil.

10.4 Čiščenje filtrov

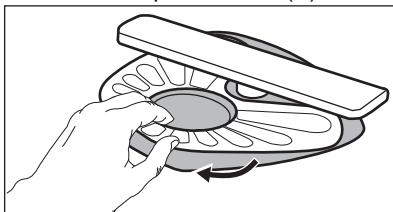
Filterni sistem je sestavljen iz treh delov.



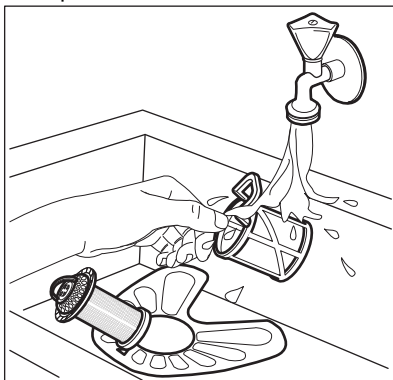
1. Filter (B) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



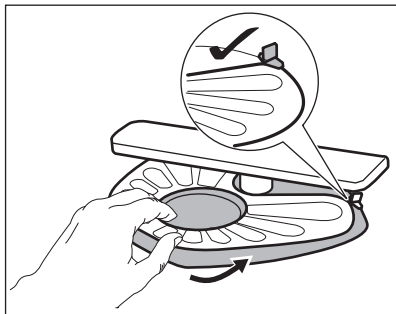
2. Odstranite filter (C) iz filtra (B).
3. Odstranite ploščati filter (A).



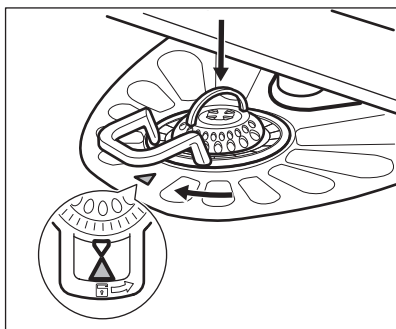
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v odvodni odprtini ali okrog nje ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Namestite nazaj ploščati filter (A). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod dve vodili.



7. Ponovno sestavite filtra (B) in (C).
8. Filter (B) vstavite nazaj v ploščati filter (A). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.



POZOR!

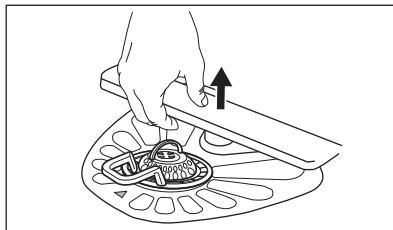
Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

10.5 Čiščenje spodnje brizgalne ročice

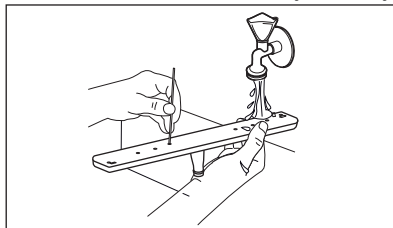
Priporočamo redno čiščenje spodnje brizgalne ročice, da umazanija ne zamaši luknjic.

Zamašene luknjice so lahko vzrok nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

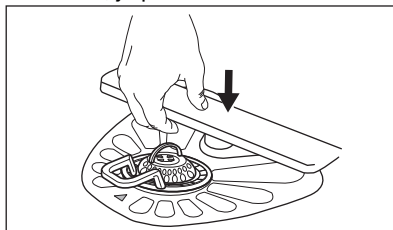
1. Če želite odstraniti spodnjo brizgalno ročico, jo povlecite navzgor.



2. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcom, odstranite delce umazanije iz luknjic.



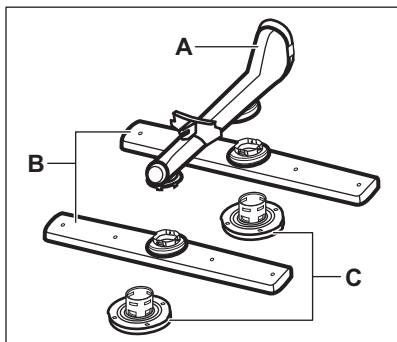
3. Če želite ponovno namestiti brizgalno ročico, jo pritisnite navzdol.



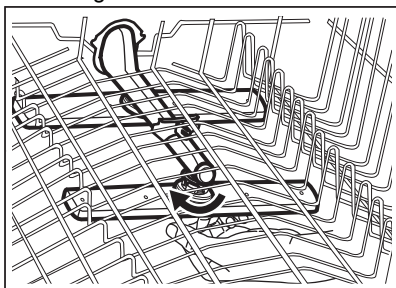
10.6 Čiščenje zgornjih brizgalnih ročic

Priporočamo redno čiščenje zgornjih brizgalnih ročic, da umazanija ne zamaši luknjic. Zamašene luknjice lahko pripeljejo do nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

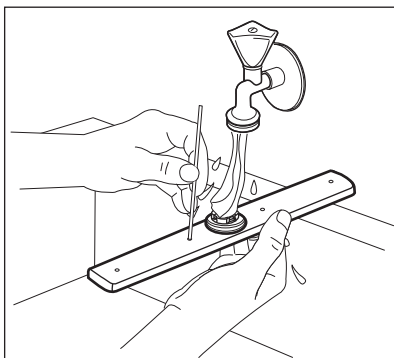
Zgornje brizgalne ročice so nameščene pod zgornjo košaro. Brizgalne ročice (B) so nameščene v kanalu (A) s pritrdilnimi elementi (C).



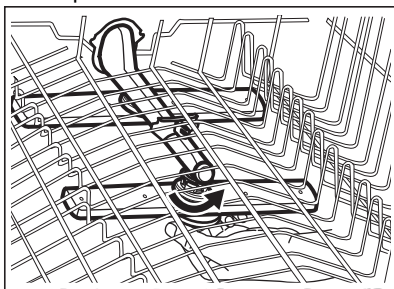
1. Izvlecite zgornjo košaro.
2. Če želite odstraniti brizgalno ročico, obrnite pritrdilni element v smeri urinega kazalca.



3. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebce, iz luknjic odstranite delce umazanije.



4. Za ponovno namestitvev brizgalne ročice vstavite pritrdilni element v brizgalno ročico in to pritrdite v kanal, tako da jo obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca. Prepričajte se, da se pritrdilni element zaskoči.



11. ODPRAVLJANJE NAPAK








OPOZORILO!




Nepravilno popravilo naprave lahko predstavlja nevarnost za varnost uporabnika. Vsa popravila mora izvesti strokovno usposobljena oseba.

Večino težav, ki se lahko pojavijo, je mogoče rešiti brez pomoči pooblaščenega servisnega centra.

Za informacije o morebitnih težavah si oglejte spodnjo razpredelnico.

Pri nekaterih težavah v presledkih utripa ustrezeni indikator in na ta način ponazarja nepravilno delovanje in opozorilno kodo.

Problem in koda opozorila	Možen vzrok/rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico. • Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana.
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da so vrata naprave zaprta. • Pritisnite tipko za vklop. • Če je nastavljen zakasnen vklop, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Postopek traja približno 5 minut.
<p>Naprava se ne napolni z vodo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 1-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da filter cevi za dovod vode ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
<p>Naprava ne izčrpa vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 2-krat s presledkom. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen. • Prepričajte se, da notranji filtrirni sistem ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
<p>Vklopljen je zaščitni sistem za zaporo vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 3-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zaprite vodo za pipo. • Naprava mora biti nameščena pravilno. • Poskrbite, da bosta košari nameščeni, kot je navedeno v navodilih za uporabo.
<p>Neppravilno delovanje tipala za zaznavanje ravni vode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 4-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so filtri čisti. • Napravo izklopite in spet vklopite.
<p>Neppravilno delovanje črpalke za pomivanje ali odtočne črpalke.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 5-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Napravo izklopite in spet vklopite.

Problem in koda opozorila	Možen vzrok/rešitev
<p>Temperatura vode v napravi je previsoka ali pa je prišlo do nepravilnega delovanja tipala za temperaturo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 6-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prenekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da temperatura dovodne vode ne preseže 60 °C. • Napravo izklopite in spet vklopite.
<p>Tehnična napaka v delovanju naprave.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 12-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prenekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Napravo izklopite in spet vklopite.
<p>Raven vode v napravi je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikator  utripne 15-krat v presledkih. • Lučka tipke za začetek utripa ne-prenekinjeno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Napravo izklopite in spet vklopite. • Prepričajte se, da so filtri čisti. • Cev za odvod vode mora biti nameščena na pravi višini nad tlemi. Oglejte si navodila za namestitve.
<p>Naprava se med delovanjem večkrat izklopi in vklopi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • To je normalno. Zagotavlja optimalne rezultate pomivanja in prihranek energije.
<p>Program traja predolgo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Če je nastavljena funkcija zakasnjene vklopa, nastavitve prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Glejte preglednico vrednosti porabe v poglavju »Programi«.
<p>Pri vratih naprave prihaja do manjšega iztekanja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). • Vrata naprave niso naravnana sredinsko glede na kad. Nastavite zadnjo nogo (če obstaja).
<p>Vrata naprave se težko zaprejo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). • Deli namiznega pribora gledajo iz košar.
<p>Vrata naprave se odprejo med programom pomivanja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivirana je funkcija AirDry. Zdaj lahko deaktivirate funkcijo. Oglejte si »Nastavitve«.
<p>Iz naprave prihaja ropotajoč/razbijajoč zvok.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Namizni pribor ni pravilno zložen v košarah. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. • Poskrbite, da se bosta brizgalni ročici lahko neovirano vrteli.
<p>Naprava sproži odklopnik.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tok ni dovolj močan, da bi hkrati oskrboval vse naprave v uporabi. Preverite tok v vtičnici in zmogljivost merilne naprave ali pa izklopite eno od naprav v uporabi. • Notranja elektronska okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.



Za druge možne vzroke si oglejte »**Pred prvo uporabo**«, »**Vsakodnevna uporaba**« ali »**Namigi in nasveti**«.

**OPOZORILO!**

Uporabe naprave ne priporočamo, dokler težava ni povsem odpravljena. Izključite napravo in je ne priključujte ponovno, dokler niste prepričani, da deluje pravilno.

Ko preverite napravo, pritisnite tipko za začetek. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Za kode alarmov, ki niso opisane v preglednici, se obrnite na pooblaščen servisni center.

11.1 Rezultati pranja in sušenja posode niso zadovoljivi.

Težava	Možen vzrok/rešitev
Slabi rezultati pomivanja.	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabite intenzivnejše programe pomivanja. • Očistite brizgalne šobe in filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Oglejte si »Vsakodnevna uporaba«, »Namigi in nasveti« ter list z navodili za polnjenje košar.
Slabi rezultati sušenja.	<ul style="list-style-type: none"> • Namizni pribor ste predolgo pustili v zaprti napravi. • Ni sredstva za izpiranje ali pa je odmerek le-tega premajhen. Napolnite predal sredstva za izpiranje ali nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na višjo. • Plastične predmete boste morali morda obrisati s krpo. • Za najboljše rezultate sušenja vklopite funkcijo Air-Dry. • Vedno uporabite sredstvo za spiranje, tudi v primeru uporabe kombiniranih tablet.
Na kozarcih in posodi nastanejo belkaste lise ali modrikast sloj.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavitev količine sredstva za izpiranje je previsoka. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na nižjo. • Pomivalnega sredstva je preveč.
Na kozarcih in posodi so madeži in posušene vodne kapljice.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprostila se ni zadostna količina sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na višjo. • Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje.
Posoda je mokra.	<ul style="list-style-type: none"> • Za najboljše rezultate sušenja vklopite funkcijo Air-Dry. • Program ne vključuje faze sušenja ali vključuje fazo sušenja pri nizki temperaturi. • Predal sredstva za izpiranje je prazen. • Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje. • Vzrok je lahko kakovost kombiniranih tablet. Preizkusite drugo znamko ali pa vklopite doziranje sredstva za izpiranje in uporabite sredstvo za izpiranje skupaj s kombiniranimi tabletami.

Težava	Možen vzrok/rešitev
Notranjost naprave je mokra.	<ul style="list-style-type: none"> To ni okvara naprave. Na stenah naprave kondenzira vlažen zrak.
Nenavadno penjenje med pomivanjem.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabljajte pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem. Uporabljajte pomivalno sredstvo drugega proizvajalca. Posode predhodno ne izpirajte pod vodo iz pipe.
Na priboru so sledi rje.	<ul style="list-style-type: none"> V vodi za pomivanje je preveč soli. Oglejte si »Sistem za mehčanje vode«. Srebrni jedilni pribor in pribor iz nerjavnega jekla ste zložili skupaj. Srebrnih predmetov in predmetov iz nerjavnega jekla ne zlagajte tesno skupaj.
Ob koncu programa so v predalu za pomivalno sredstvo prisotni ostanki pomivalnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Tableta je obtičala v prestrezalni posodi in je voda ni izprala. Voda ne more izprati pomivalnega sredstva iz predala. Prepričajte se, da brizgalna ročica ni blokirana ali zamašena. Poskrbite, da predmeti v košarah ne bodo preprečili pokrovu predala za pomivalno sredstvo, da bi se odprl.
Neprijetne vonjave v napravi.	<ul style="list-style-type: none"> Oglejte si »Čiščenje notranjosti«.
Sledi vodnega kamna na namiznem priboru, v kadi in na notranji strani vrat.	<ul style="list-style-type: none"> Raven soli je nizka, preverite indikator za sol. Pokrovček vsebnika za sol je zrahljan. Voda iz pipe je trda. Oglejte si »Sistem za mehčanje vode«. Tudi če uporabljate kombinirane tablete, uporabite sol in nastavite regeneracijo sistema za mehčanje vode. Oglejte si »Sistem za mehčanje vode«. Če so sledi vodnega kamna še naprej prisotne, očistite napravo z ustreznimi čistilnimi sredstvi. Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom. Obrnite se na proizvajalca pomivalnega sredstva.
Moten, obdelal ali okrušen namizni pribor.	<ul style="list-style-type: none"> Poskrbite, da boste v pomivalnem stroju pomivali samo predmete, primerne za pomivanje v pomivalnem stroju. Košare polnite in praznite previdno. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. Občutljive predmete zložite v zgornjo košaro.



Za druge možne vzroke si oglejte »**Pred prvo uporabo**«, »**Vsakodnevna uporaba**« ali »**Namigi in nasveti**«.

12. TEHNIČNI PODATKI

Mere	Širina/višina/globina (mm)	446 / 850 / 615
Električne povezave ¹⁾	Napetost (V)	220 - 240
	Frekvenca (Hz)	50
Tlak v vodovodnem omrežju	Min. / maks. barov (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Dovod vode	Mrzla ali vroča voda ²⁾	najv. 60 °C
Zmogljivost	Št. pogrinjkov	9

¹⁾ Za druge vrednosti glejte ploščico za tehnične navedbe

²⁾ Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

12.1 Povezava do podatkovne baze EU EPREL


Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do registracije te naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.


Informacije o delovanju izdelka lahko najdete v podatkovni bazi EU EPREL s

pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju lahko najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Oglejte si poglavje »Opis izdelka«.

Za podrobnejše informacije o energijski nalepki obiščite www.theenergylabel.eu.

13. SKRIB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



156817560-A-472022

